



ORGANUL SFATURILOR POPULARE DIN REPUBLICA POPULARĂ ROMÂNĂ

Proletari din toate țările, uniți-vă!

Anul XIII Nr. 3391

4 pagini
20 bani

Joi

1 septembrie 1955

Spor la muncă în noul an școlar!

Astăzi e zi de mare sărbătoare în viața tineretului patriei noastre. Incepe un nou an școlar. Grupuri voioase de elevi și studenți se îndreaptă spre școli sau facultăți. Pe de altă parte, în dimineața aceasta, mii de copii pășesc pentru prima oară pragul școlii. Alții ei cîț și cei ce pășesc acum în anul I universitar sînt adine emoționați. Unii fac curiozități cu școala, cu dascălii care-i vor înștrii și educa în viitor; alții au emoții revederii colegilor, a profesorilor, a locurilor dragi unde ani de zile s-au străduit să învețe din izvorul nesecat al științei și culturii.

Acest an școlar a adus noi bucurii elevilor și studenților din patria noastră. În multe sate și orașe au luat ființă noi școli și clase, noi laboratoare, internate și cămine. Au fost construite și date în folosință 431 săli de clasă noi, internate pentru elevi și cămine studențești. Întreprinderea de material didactic a Ministerului Învățămîntului a produs peste 600 titluri de aparate în 3.000.000 exemplare. În învățămîntul elementar și mediu numărul de aparate de proiecție al diafilmelor a crescut la 3700, iar în învățămîntul superior 90 la sută din institute posedă diferite aparate de proiecție.

Statul nostru democrat-popular acordă o mare atenție asigurării celor mai bune condiții materiale pentru studii elevilor și studenților. Sumele alocate pentru nevoile învățămîntului au crescut. În anul 1955 bugetul Ministerului Învățămîntului a crescut la 2.284.000.000 lei, reprezentînd 16,2 la sută din alocațiile pentru acțiuni socio-culturale.

Școala noastră e deschis larg porțile tuturor copiilor țării. Astăzi toți copiii patriei noastre au posibilitatea să învețe, să-și aleagă profesiunea dorită, spre deosebire de trecut, în timpul regimului burghez-moșieresc, cînd școala era rezervată claselor exploatare. Astăzi instituțiile de învățămînt de toate gradele cuprind un însemnat număr de elevi și studenți, fii de muncitori și țărani muncitori.

Visurile pe care și le făuresc elevii și studenții pe băncile școlilor elementare, medii sau de învățămînt superior pot fi realizate. Învățînd cu drag, pregătîndu-se temeinic, zi de zi, pentru meseria pe care și-au ales-o, ei pot deveni — în statul nostru în care, în acest scop — tinerții, ingineri, medici, profesori etc. După absolvirea școlii sau a institutului de învățămînt superior, fiecare tînr își va putea încerca priceperea. Își va putea aplica cunoștințele în diferite sectoare ale economiei noastre naționale contribuind din plin, alături de întregul popor muncitor, la construirea noii vieți.

Școala și institutele de învățămînt superior au o mare sarcină în educarea și instruirea tineretului patriei noastre. Și e nevoie să se achite cu cinste de această sarcină. Tinerii care pășesc astăzi pragul școlilor trebuie să dovedească prin fapte că sînt demni de dragostea și grija ce le-o acordă partidul, guvernul și poporul nostru muncitor. Încă din prima

zi, elevii și studenții au datoria să înceapă o muncă susținută, să învețe temeinic pentru a acumula cît mai multe cunoștințe în pregătirea lor ideologică și profesională, pentru a deveni cadre competente să rezolve problemele ivite în munca pe care o vor desfășura într-unul din sectoarele economiei noastre naționale, pe tărîmul științei sau culturii.

În anul școlar 1955/1956 trebuie să se acorde o serioasă atenție îmbunătățirii procesului de învățămînt. Rolul hotărîtor în lupta pentru ridicarea calității învățămîntului îl au învățătorii și profesorii. Este necesar să se asigure pregătirea serioasă a lecțiilor, să se adopte metodele cele mai potrivite pentru a spori interesul elevilor și studenților pentru materie predate. Învățătorii și profesorii trebuie să aștepte o deosebită preocupare pentru instruirea tinerilor încredințați. La cursurile raionale ale cadrelor didactice, care au avut loc de cînd, ca și la sesiunile de analiză a muncii în învățămîntul superior, s-au discutat lipsurile ivite anul trecut în învățămînt. S-au luat măsuri pentru lichidarea lor, pentru o mai bună desfășurare a noului an școlar și universitar. Aceste măsuri trebuie îndeplinite întocmai.

Majoritatea școlilor din orașe și sate țării, institutele de învățămînt superior din centrele universitare au înțeles noul an școlar temeinic pregătindu-se în timpul vacanței direcțiunile școlare au dus o temeinică acțiune de pregătire a noului an de învățămînt. În unele locuri însă această acțiune este încă lărgănată. Conducerea școlilor și ale institutelor de învățămînt superior au datoria să ceară sprijinul comitetelor executive ale sfaturilor populare și respective Ministerului Învățămîntului pentru a asigura toate condițiile unei bune funcționări.

Comitetele executive ale sfaturilor populare și secțiile de învățămînt au sarcina să se preocupe de îndeplinirea planului de școlarizare, de conținutul și calitatea învățămîntului, de asigurarea bazelor materiale necesare desfășurării procesului de instruire și educare a tineretului. Secțiile de învățămînt ale sfaturilor populare și Ministerul Învățămîntului prin corpul său de inspectori, au datoria să îndrume și să controleze activitatea școlilor și institutelor de învățămînt superior, să scoată la iveală lipsurile și să le lichideze pentru a se putea obține noi succese în activitatea de instruire și educare a elevilor și studenților.

Învățătorii și profesorii au datoria să răspundă cu cinste nobiliei misiunii ce le este încredințată, să lupte pentru îmbunătățirea muncii de educație și instruire în școli, institute și universități, să înarmeze tînră generație cu cele mai bogate cunoștințe, să crească cetățeni culti și instruiți care să contribuie cu însoțirea la construirea noii vieți în patria noastră.

În noul an școlar și universitar urăm spor la muncă profesorilor și învățătorilor și noi succese la învățătură tineretului studios din patria noastră!

Ansamblul artistic al tineretului coreean a sosit în Capitală

Miercuri a sosit în Capitală, la invitația Institutului Român pentru Relațiile Culturale cu Străinătatea, Ansamblul artistic al tineretului coreean, care a participat la cel de al 5-lea Festival Mondial al Tineretului și Studenților de la Varșovia.

Ansamblul artistic al tineretului coreean, care este format din peste 100 de persoane,

cuprinzînd între altele o formație de operă, un grup de cîntec și dansuri — va da concerte în București și va întreprinde un turneu în țară.

Primele spectacole vor avea loc în zilele de 1 și 2 septembrie, la Teatrul de Vară din Parcul de Cultură și Odihnă „I. V. Stalin”.

Noi succese ale constructorilor hidrocentralei de la Bicaz

BICAZ. La lucrările barajului hidrocentralei de la Bicaz, finierii care lucrează, în groapa batardoului, la o adîncime de peste 20 m. sub vechia albă a râului, au continuat munca, după marea sărbătoare de la 23 August, cu avînt sporit. În numai două zile ei au excavat mai mult de 200 m.c. de piatră pregătind tot mai mult locul pentru turnarea betoanelor.

Trenurile de șantier, cu vagoanele lor basculante, vin și pleacă mereu încărcate de escavator care lucrează neîntrerupt sub conducerea lui Gh. Alisior și a altora. La începerea întrecerii și pînă de cînd, brigada lui Gavrilă Pașca a realizat o viteză de înaintare medie de 3,81 m. liniari zilnic depășind prevederile normei, iar Zoltan Bone și orlații săi au obținut o viteză medie zilnică de 4,22 m. (Agerpres)

Cursuri pentru specializarea și perfecționarea medicilor

Institutul de Specializare și Perfecționare a Medicilor și Farmacistilor din București organizează în acest an 10 cursuri de specializare și 10 cursuri de perfecționare a medicilor și farmacistilor din întreaga țară. Cursurile de specializare au loc la următoarele discipline: anatomie patologică, neuro-psihiatrie, radiologie, medicina culturii fizice, oftalmologie, O.R.L., obstetrică și ginecologie, laborator sanepid, epidemiologie și fiziologie. Cursurile de specializare au o durată de 4-10 luni.

Cursurile de perfecționare se fac pentru medicină internă, boli de nutriție și dietetică, dermatovenerice, hematologie, chirurgie, pediatrie, boli contagioase, igienă comunală, fiziocirururgie și organizare farmaceutică. Durata cursurilor de perfecționare este de 2-4 luni. Vor avea loc cursuri de instruire de cîte o lună de zile la pediatrie noi născuți, igienă muncii și boli profesionale.

La aceste cursuri de specializare și perfecționare a medicilor care încep la 1 septembrie vor participa aproape 400 de medici, veniți din toate regiunile țării.

Cursuri de specializare și perfecționare a medicilor sînt organizate de asemenea în centrele Iași și Cluj.

Pentru terminarea grabnică a treierii!

Au terminat treieriișul

Raionul Focșani

BIRLAD (de la corespondentul nostru). — Pe ariea comunei Răstoaca se treieră ultimii snopi de grâu și ovăz. Și cînd soarele e gală și scapă după deal, dușitul tractorului înțețeașă.

S-a terminat treieratul. Și cu asta treieriișul s-a terminat în întregul raion.

Responsabilul ariei, delegatul de batoză și delegatul de convoi se felicită reciproc, string mîna batozarului și tractoristului și își dau înțelegere pentru anul viitor tot aici, pe aria din

Răstoaca. A fost o muncă grea. Lupta s-a dat cu ploile, cu felul vechi de a munci al oamenilor. Dar munca unită, după îndrumarea comunistilor și a deputaților, a învins.

Sub îndrumarea comitetului raional de partid, comitetul executiv al sîtului popular raional s-a preocupat în mod permanent de organizarea treieriișului. Tăranii muncitori, organizați în cele de treieriiș și în grupuri de intr-ajutorare, au fost din plin timpul priel-

nic și întreaga capacitate de lucru a batozilor, recuperînd inițierea cauzată de zilele ploioase. Numai în săptămîna record, organizată între 15-22 august, au treierat recolta de pe aproape 2.000 ha. grâu și orz, iar un număr de 19 comune au terminat treieriișul.

Steagul de comună frunțea pe raion la obținut comuna Golovanu, care a terminat prima treieratul recoltei de pe cele aproape 1.000 ha. de păioase.

Raionul Săcuieni

ORADEA (de la corespondentul nostru). — Folosind fiecare oră bună de lucru, precum și munca de noapte ce a fost aplicată pe 27 arie de treier, oamenii muncii de pe ogorele raionului Săcuieni au reușit, în seara zilei de 30 august, să termine treieriișul. Planul de colectare a fost îndeplinit pînă acum în proporție de peste 95 la sută. În frunța luptei, pentru obținerea unei recolte bogate s-au situat gospodăriile de stat din Săcuieni și Valea lui Mihai, precum și gospodăriile colective din comunele Găloș-Petrău, Valea lui Mihai și Diosig, care au recoltat în acest an o producție medie de grâu la ha. ce variază între 2500-2700 kg.

Paralel cu terminarea treieriișului, producătorii din acest raion au intensificat și muncile pregătitoare în vederea campaniei agricole de toamnă. În această privință, în acest raion au fost executate arături pentru însemnările de toamnă pe o suprafață de peste 9000 ha.

Gospodăriile colective din raionul Sibiu

SIBIU. — Gospodăriile agricole colective din raionul Sibiu au terminat treieriișul grului. Acest succes se datorește în cea mai mare măsură bunei organizări a muncii la cîrșul sîmilor la arie, lucrului chibzuit pe arie pentru folosirea întregii capacități a batozilor, precum

și continuării treieriișului în timpul nopții. În ultimele 4 zile, de exemplu, viteză zilnică la treieris a fost depășită cu 20 la sută.

Și-au ținut făgăduiala

CONSTANȚA (de la trimisul nostru). — Era încă irimă. Pe stema dobrogeană vîntul gonea în valuri praf mărunt, înghețat. În sala de ședință a statului popular raional Medgidia se făcuse de-o dată liniște. La tribuna se ucea un om cu fața negricioasă, cu ochi mari strălucitori.

„În numele membrilor gospodăriei colective din Valea Daciilor făgăduiesc să dăm anul acesta 2000 kg. grâu la ha, 2500 kg. orz și tot 2500 kg. porumb. Aceasta va fi contribuția noastră la realizarea unității de producție de 10.000.000 tone cereale pe țară...”

Prin sală trecu un zvon de voci fremătate. „Tocmai Muselim Etem, președintele colectivei din Valea Daciilor, să spună una ca asta! I-auzi poveste: 2000 kg. grâu la ha! De cînd e Dobrogea nu s-a cules aștia grîu pe suprafețe mari. Și, mai ales anul acesta, zăpada a fost puțină la cîmp și suflăta mereu de vînturi năpraznice.”

Majoritatea frunțelor recoltei bogate din raionul Medgidia au făgăduit la aceeași consfătuire să dea o producție de cîte 1.400 kg. grâu, 1600 kg. orz, 2000 kg. porumb la ha. Dar președintele colectivei din Valea Daciilor era sigur de

vorbele sale. Avea încredere în colectivii săi, în voința lor de muncă, în munca tractoriștilor care au arat încă din august pămîntul, în faptul că sîmănașă la începutul lui septembrie, sîmînțe de soi, cură și tratate.

„Zilele acestea au terminat colectivii din Valea Daciilor treieratul orzului și grului, Muselim Etem e poate unul din cei mai fericiți oameni din raion: nu numai că și-a ținut făgăduiala, dar colectiva pe care o conduce a dat și mai mult: 2.500 kg. grâu la ha, în medie și 3.300 kg. orz de toamnă la hectar.

Înmagazinează recolta în bune condițiuni

CLUJ. — În regiunea Cluj se acordă o mare atenție bunei înmagazinări și păstrării a cerealelor. În gospodăriile agricole de stat, gospodăriile colective, la bazedele recepție ca și în gospodăriile individuale, magaziele de cereale au fost la vreme reparate, curățite și dezin-

fecate. Din cauză că cerealele au în acest an un procent de umiditate mai mare decît anul trecut, zilnic lucrătorii de la bazele de recepție, din gospodăriile agricole de stat, colectivități și țărani muncitori lăpătează grînele înmagazinate. Totodată, la bazele de recepție

se condiționează sîmînțele, care se depozitează separat de celelalte cereale. La bazele de recepție din Romani, Sînpaul, Luduș și la gospodăriile agricole colective din Gîrceu, Crasna, Tîrnău și Mirăslău cerealele au fost condiționate și se lăpătează zilnic.

IMPĂRTȘIREA AVANSURILOR — PRIILE DE BUCURIE



La gospodăria colectivă Băbiciu din raionul Caracal, colectivistul Marin Popa, împreună cu familia sa, a făcut un mare număr de zile-muncă. Cîșleul nostru reprezintă familia acestui colectivist ducîndu-și acasă — în cîteva care — produsele primite drept avans.

La serbarea recoltelor

În curtea gospodăriei colective se adunaseră buchete toți colectiviișii, și-ăseculau pe președintele lor.

De la masa împodobită cu verdeață, struguri, știuleți de cucuruz și o pîdă albă, mare și rumenă, semn al belșugului, a vorbit președintele despre anul colectivist și munca oamenilor. Au muncit colectiviișii. Anul acesta au lucrat pămîntul așa cum scrie la carte, iar de treierat au terminat înainte de 15 august printre primii pe raion. Fiecare a ascultat atent și la urmă a ținut să spună cîte ceva. Unul roșcovan la obraz s-a ridicat și a vorbit domol.

— Astăzi și eu mă bucur împreună cu toți. Bucuria asta noi am făcut-o prin muncă. De asta eu propun ca în fiecare an la 21 august să fie în colectiviișul nostru „serbarea recoltelor”. Și ca să cîștim această zi, an de an, să culegem mai multe bucate de pe fiecare hectar.

Mîințele bălătorite s-au ridicat rînd pe rînd, semn că propunerea le-a fost pe plac. În scurt timp discuțiile s-au încheiat și muzicanții colectivi au început să-și zică una saltărească. Așa s-a început serbarea.

Societățile a stabilit din timp cît a muncit fiecare și cît trebuie să primească. Acum Axa Mihailov, magazinerul, stă în ușa magaziei și privea oamenii plini de veselie.

— Să vină cei mai harnici! Mai trîtu Mihai Micuț! apoi Dușan Filipov și... om mai vedea noi.

Oamenii s-au apropiat ușor în jurul cîntarului și priveau cu încredere spre frunțoșii gospodăriei. Liniștea a cuprins însă totul cînd a început să vorbească societătorul.

— Mihai Micuț! a făcut împreună cu familia 455 zile-muncă. Pentru asta primește drept avans 1.569 kg. grâu, 311 kg. orz și alte produse, plus bani.

Rînd pe rînd, saci grei zburau în cărațe, arînași de mîini vinșoare.

— Altul la rînd...! Era rîndul lui Filipov Dușan care încarcă drept avans 1.241 kg. grâu, 248 kg. orz, etc. Își făcuse din timp socoteala, așa cum și-o făcuseră și alții. Dacă revine pentru fiecare zi-muncă 3,45 kg. grâu nu-i greu să socotească cît se cuvine la 361 zile-muncă, la 200 zile, sau mai puțin după cum este cazul.

La începutul lui septembrie, statornicia aie în vremea decăderii falcinului Bizoni...

Au au toate pe rînd legenda, istoria și mărturiile vechurilor trecute.

Spre orașele dunărene se îndreptau drumurile țării de la Brașov ori din Sibiu. Tre-

În timp ce alții treceau prin fața cîntarului ca să primească răsplata muncii, rînduială de căruțe a pornit pe uliță. Căi se opineau în hamuri, oamenii îndemnau veseli. Pe la porți au ieșit tineri și vîrstnici. Mulți se bucură odată cu colectiviișii și urmăresc cu privirea căruțele pînă dau colțul pe altă uliță. Sătul fremăta de veselie. E sărbătoare în colectiv!

De cu seară Bobica măturase curtea, dădusea mai bine ca oricînd prin că și aștepta nerăbdătoare. Dragoliub i-lăsa vorbă de dimineață, să pregătească ceva pentru oaspeți și a pornit împreună cu Iva și Mitu, cei doi feciori, spre colectivă. Acum totul era gata. Pe masa de la umbră pomului din curte așepa sticle cu rachiu și pîgăcele calde. Nu degeaba se spune despre nevasta lui Beletan că-i cea mai vrednică din colectivă. Cînd căruțele și muzica au apărut la colțul străzii, ea a deschis pînd de emoție porfale. Dragoliub — omul despre care se spune că în vara aceasta „au trecut mai mult de 30 vagoane grâu peste spatele său” — abia își stăpînea bucuria că pe poarta sa intrau căruțele încărcate. Ani de zile a lucrat singur la chibzura Gîrcei Valtar. A dus o viață de cîine. Și el și ai lui. Acum ducea această drept avans 1.048 kg. grâu... Avea de ce fi veselă familia lui Beletan Dragoliub. E frunță în colectivă.

Cînd soarele a pogorît spre asfințit, în curtea gospodăriei petrecerea era în toi. La masă se puteau vedea fărâni individuali ca Milici Crîșan, Mihai Pace, Lazici Dobromir și alții. Acum ei erau invitații colectivi, iar la anul vor putea spune și ei: „noi colectiviișii”.

Muzicanții gospodăriei au avut mulți de lucru și petrecerea s-a prelungit pînă noaptea tirziu. Era o zi deosebită: cinci ani de la înființarea colectivelor, împărțirea avansurilor și... „serbarea recoltelor”.

I. COJOCARI
correspondent „România liberă”
în regiunea Arad.

Primul concert al formației muzicale din R. D. Germană

Miercuri seara a avut loc în sala Dalles primul concert al formației muzicale, din R.D. Germană, care ne vizitează țara la invitația Institutului Român pentru Relațiile Culturale cu Străinătatea.

Formația muzicală din țara prietenă a executat sub conducerea dirigijului Hans Boll, conferențiar la Școala superioară de muzică din Berlin, un bogat program de piese muzicale germane, ca și „Rapsodia la romîni” de George Enescu.

La concert au asistat reprezentanți ai vîștlii noastre artistice și culturale, al Institutului Român pentru Relațiile Culturale cu Străinătatea, al Filarmonicii de Stat „George Enescu” din București, precum și un număr osumb.

A fost de față W. Eggerath, ambasadorul R.D. Germane la București și membri ai Ambasadei R.D. Germane.

(Agerpres)

SĂ NE CUNOAȘTEM PATRIA!

DUNĂREA

vechime care atribuiau bătrînelui Istros puteri miraculoase.

Drumul pe Dunăre îți pune la fiecare pas întrebarea: Ce i-a mînat pe oameni aici? Ce i-a îndemnat să durescă orașe? Geții și Daci trîitori în Drubeta, cam acolo unde-ai acum Turnu Severin, vor fi venit ispiți de bogăția pescuitului și de calea leșnicioasă a apelor. La fel se vor fi făcut și celelalte orașe pe care le înfrîm în drumul Dunării spre mare. Calafat, Turnu Măgurele, Giurgiu, Brăila, Galați... Schele la Dunăre, comploturi comerciale, centre de pescuit... Unele aveau și turnuri înălțate, Turnu Severin ori Turnu Măgurele care s-ar părea să fi fost puncte de apărare încă din vremi străvechi, romane și bizantine, au cunoscut năvala și

înfrîngerea lui Baiazid Fulgerul, biruința lui Mircea cel Mare, pojarul ridicat de oșile lui Mihai Viteazul care fulgera la sfîrșitul veacului al XVI-lea raiaua turcească aici așezată. Numele unor orașe de pe malul Dunării aduc ele însele tîlmăcirii vîștlii care le va fi înălțat. Calafatul își poartă numele de la marinărescul „a călăfă-lui”, ceea ce înseamnă a smoli vasele. Giurgiu zice-se că și-a luat numele de la o vechi așezare genevoeză „San Giorgio”, statornicită aici în vremea decăderii falcinului Bizoni...

Au au toate pe rînd legenda, istoria și mărturiile vechurilor trecute.

Spre orașele dunărene se îndreptau drumurile țării de la Brașov ori din Sibiu. Tre-

gurele, ori prin temutul codru al Vlășiei spre Giurgiu. Acolo, în schele, se încercau în caiace ori în corăbii, grîne și mărfuri care legau țara noastră de lumea întreagă. În asta stă temeiul spusei lui Dimitrie Cantemir care socotea, în zorii vechiului al XVIII-lea, că unul din porturile noastre la Dunăre, anume Galați, este cea mai mare piață de negoț din lumea dunăreană, unde vin nave din Levant, Egipt și Barbăria.

Dar pe tîrmurile Dunării au trăit milenii oameni care n-au înălțat orașe. Sînt pescarii, păștorii, plugarii. În drumul spre mare le înfrîmă așezările mărunte și modestă cu case scunde, acoperite de stuf. Rîsar încoșările acolo unde brațele Dunării se desfac înfrîmînd loc roditor și pîșune bogată. În acele locuri Dunărea odrăștește sălbăticiile de verdeață, păduri de stuf și codri de răchită. Împărăția apelor adăpostește belșug de peste și hrănește toată semîmna păsărilor și fiarelor aici adunate. De la Călărași pînă la Brăila și de aici pînă la Sulina, la tîrmul mării, drumul Dunării cîștigă clipă de clipă frumuseții nebanuite care sporesc pînă ce ajung în lumea de basm a Deltei.

Neamuri străine, purtate de vîntul prăzii, au durat cîndva poduri peste Dunăre, sau au trecut cu săcii mulți pe melegurile noastre. Mulți au trecut, puțini s-au întors. Dunărea le-a fost mormînt. Astăzi Dunărea strînge în abia ei — odată cu apele — atîtea grații și doruri de mai bine. Dunărea e devenit astăzi un fluviu al înfrîmării între popoare. Pe malurile sale răsună astăzi melodia unei noi vieți, melodia păcii.

Iar tu-n valurile tale
O tot duci, o duci la vale
Pînă-n neapîrșura mare
Și de-acolo-n depărtare...

De unde le-am cunoscut înfrînd în țară năvănice și sfîrîmînd năhlapii în pustii de stîncă, înfrîmînd apele Dunării cînd năboiesc spre mare într-o desăvîrșită împăcare. Drumul Dunării în lume se încheie la tîrmul mării ca un cîntec de biruință a vîștlii pe pămînt.

VIRGIL DANCULESCU

Insula Ada Kaleh



Oaspeții egipteni despre posibilitatea lărgirii relațiilor R.P.R. cu Egiptul

Timp de câteva zile, țara noastră a fost vizitată de dl. Fathi Ratwan, ministrul Comunicațiilor al Egiptului, și de dl. Gamaie-din Badavi Hamdy, președintele Căilor Ferate Egiptene. În decursul șederii lor în țară, oaspeții au vizitat uzinele „23 August” — București, Stația C.F. Ploiești-Tria, Rafinaria Nr. 1 Ploiești, uzinele de vagoane „Gh. Dimitroff” — Arad, Combinatul Metalurgic Reșița, Poșta Centrală-București și au avut în vedere cu conducătorii ai ministerelor economice și organizațiilor de comerț exterior.

Marți după amiază, Camera de Comerț a R.P.R. a organizat o conferință de presă, în cadrul căreia oaspeții egipteni și-au împărtășit impresiile și au răspuns la întrebări puse de ziariști.

La conferința de presă au participat redactorii ai ziarelor și publicațiilor centrale.

De asemenea au participat reprezentanți ai Legației Egiptului.

După ce s-a exprimat plăcerea de a întâlni pe reprezentanții presei române, dl. Fathi Ratwan a spus: Regret că nu înțeleg limba mea și eu nu pot vorbi limba dvs. Cred însă că putem afla ceva relații dintre noi și de natură să promoveze schimburi de idei și schimburi comerciale chiar fără cunoașterea limbii respective. Deși vizita mea este scurtă — doar de câteva zile — faptul că ea este bogată în rezultate este o dovadă că nu este necesar să cunoști limba pentru bune relații.

Ambele noastre țări sînt țări agricole, dar ambele țări au perspective bune de industrializare. Dvs. ați înfăptuit un pas important pe calea industrializării. Și noi, la rîndul nostru, după ce acum trei ani a fost proclamată Republica, am început să ne preocupăm de problema industrializării. Există de asemenea și alte puncte de asemănare între țara noastră și țara dvs. Ambele țări au suferit ocupația străină; dvs. v-ați înfăptuit libertatea. Mai sînt doar câteva luni pînă cînd ultimul soldat străin va părăsi pămîntul Egiptului.

În legătură cu vizita pe care am făcut-o în țara dvs. am fost impresionat de primirea făcută aici de oficialități, cit și de persoane particulare, oriunde am mers. Am fost de asemenea profund impresionat de fabricile și uzinele de construcții de mașini pe care le-am vizitat și de acelea desore care ni s-a vorbit, fără să fi avut posibilitatea să le vedem, care pot fi mai frumoase, mai remarcabile decît ceea ce am văzut. Ne-am putut da seama de dorința dvs. sinceră de strîngere a relațiilor comerciale dintre țara noastră și țara dvs. Am discutat toate acestea în amănunt cu persoane din posturi de răspundere. Pot spune reprezentanților presei și ai radioului în această privință că în Egipt nu există legi care să împiedice dezvoltarea unor astfel de relații de care sîntem înțelegători, pe care le dorim. Dimpotrivă, este o dorință a persoanelor care răspundere din Egipt ca relațiile comerciale, ca vizitatori și cumpărători, să fie strînse, intensificate. O dovadă este faptul că în ciuda sarcinilor pe care le avem, am consacrat un timp pentru vizita făcută în țara dvs., răspunzînd la invitația pe care mi-ați făcut-o.

Amințirea acestei vizite va rămîne întotdeauna în mintea noastră. Urez poporului român și industriei române noi progrese și succese.

DL. Gamaie-din Badavi Hamdy, a spus între altele: Noi am vizitat întreprinderi, am stat de vorbă cu personalități, am schimbat între noi păreri. În legătură cu ceea ce am văzut și auzit în timpul vizitei mele în țara dvs. pot afirma că țara dvs. are foarte mari perspective. Este o țară cu o climă bună, cu mină de lucru corespunzătoare și nemurimăre avuții naturale.

DL. Fathi Ratwan a răspuns apoi la întrebările puse de ziariști. Vorbind despre situația actuală a Egiptului, ministrul Comunicațiilor a arătat că în prezent cea mai mare parte a pămînturilor arabile ale țării se află în mîna citorva mari moșieri, sprijiniți de rege. După înlăturarea regelui a fost limitată suprafața agricolă pe care poate să o dețină cineva. Egiptenii au nevoie de realizări serioase în domeniul ocrotirii sănătății publice, al construcțiilor de locuințe, al construcțiilor de șosele. Ne-am dat seama — a spus vorbitorul — că nu putem să îndestulăm pe compatrioții noștri pînă ce nu vom înmulți resursele noastre economice. În acest scop a luat ființă un Consiliu al economiei naționale, care studiază necesitățile de ordin economic, agricol, industrial și va elabora un plan cincinal. Între principalele prevederi ale acestui plan este construirea unui mare stăvilor la sud de Assuan, care va ridica nivelul Nilului cu 18 m, va mări suprafața cultivabilă a Egiptului cu 2.000.000 de acri, și va permite construirea unei puternice hidrocentrale. Tot în planul cincinal se prevede construirea unui combinat metalurgic cu o producție anuală de 350.000 de tone. Pentru dezvoltarea economiei naționale a fost elaborat un plan de reînnoire a materialului rulant al Căilor Ferate Egiptene, de reparare a căilor ferate, de construcții de șosele și de lucrări de telecomunicații. Se construiesc de asemenea centre pentru ridicarea cunostințelor tehnice și a nivelului calificării muncitorilor din ramura comunicațiilor. Pentru muncitorii care lucrează în construcțiile de șosele de pe lângă Cairo se construiesc locuințe în valoare de 3.000.000 lire sterline.

În legătură cu posibilitățile pentru dezvoltarea schimburilor culturale între Egipt și R.P.R., dl. Fathi Ratwan a spus: Studenții care au participat la competițiile sportive din țara dvs. au fost călduros aplaudați. Egiptul primește cu plăcere venirea delegațiilor romine în Egipt și este gata să primească materiale literare, cărți, broșuri.

Tov. D. Hervian, director general adjunct al „Agerpres”, în numele ziariștilor prezenți și Gh. Savin, președintele Camerei de Comerț a R.P.R., au mulțumit oaspeților pentru cuvintele și aprecierile bune făcute despre țara noastră și despre poporul nostru, urînd poporului egiptean noi succese în realizarea dezvoltării economice și a independenței naționale a țării sale și exprimînd convingerea că nu numai legăturile economice și culturale dintre Egipt și R.P.R., ci și prietenia și colaborarea dintre popoarele romine și egiptene se vor dezvolta și întări.

(Agerpres)

Recepția de la Legația Egiptului la București

Însăreținut cu afaceri ad-interim al Egiptului, Salah Saber a oferit la Legația Egiptului la București o recepție în cinstea domnului Fathi Ratwan, ministrul Comunicațiilor al Egiptului și a domnului Gamaie-din Badavi Hamdy, președintele Căilor Ferate Egiptene, care au vizitat țara noastră.

La recepție au participat tovarășii: Miron Constantinescu, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, președintele Comitetului de Stat al Planificării, Simion Bughici, ministrul Afacerilor Externe, I. Diaconescu, ministrul Căilor Ferate, Ana Toma, prim locțiitor

al ministrului Comerțului Exterior, N. Ciocir, locțiitor al ministrului Afacerilor Externe, M. Novac, locțiitor al ministrului Comerțului Exterior, Al. Iavencenco, locțiitor al ministrului Industriei Metalurgice și Construcțiilor de Mașini, funcționari superiori din Ministerul Afacerilor Externe, Ministerul Comerțului Exterior, Ministerul Industriei Metalurgice și Construcțiilor de Mașini.

Au fost prezenți de asemenea membri ai corpului diplomatic.

Recepția s-a desfășurat într-o atmosferă cordială.

(Agerpres)

Pentru o mai bună organizare a treierii

Pe marginea unor lipsuri din Regiunea Autonomă Maghiară și regiunea Stalin

este cel din comuna Singeorgiu de Mureș, unde garnitura de treier se deplasează zilnic la 4-5 suri, pierzîndu-se tot altfel ore numai de deplasările de la o sură la alta. Dacă comitetele executive ale sfaturilor populare ar fi îndrumat pe țărani să-și transporte snopii mai mulți la o singură sură, atunci batoza ar fi realizat nu 3,3 tone pe zi, ci ar fi putut să realizeze și chiar să-și depășească norma de 9.000 kg.

Treieratul la sură este o măsură excepțională, cerută de condiții excepționale, și anume de vremea excesiv de ploioasă care a durat pînă în prima jumătate a lunii august însă ploiile au încetat. De atunci sînt condiții prielnice pentru desfășurarea masivă a treierii suri pe arii. Fiindcă ar fi fost să se înă seama de noile condiții atmosferice și, peste tot unde era cu putință, să se continue și să reorganizeze munca la arii prin lămurirea țărănimii asupra intereselor lor de a transporta și treiera la arii. O asemenea muncă nu a fost dusă. Mai mult chiar: la arii și clădiți în stoguri au fost luați și duși la suri. În majoritatea comunelor, și în raioanele regiunii Stalin și în Regiunea Autonomă Maghiară, ariile electrice și iluminate nu funcționează. Or, tocmai în aceste regiuni, unde electrificarea și iluminarea e mult răspîndită, a nu folosi ariile electrice și iluminate înseamnă a ne lipsi de o principală rezervă a recuperării întîrzierii la treier, întîrziere care în regiunile respective este de aproape o lună de zile. În aceste timp, această întârziere împiedică organizarea lucrului în timpul nopții și, prin înlocuirea moloarelor electrice prin tractoare, înseamnă posibilități mai mici pentru executarea arăturilor.

Comitetele executive ale sfaturilor populare din regiunile Autonomă Maghiară și Stalin nu numai că nu s-au orientat just în noile condiții atmosferice, dar și în momentul cînd țărani, din propria inițiativă, au cerut să organizeze treierul într-un loc stabil, fără să mai piardă timp cu mișcarea batotozelor, ele nu au învățat nimic. Nu au luat măsuri pentru dezvoltarea inițiativei valoroase a țărănimii prin extinderea ei în toate comunele unde putea fi extinsă.

Consecințele fetei cum s-au orientat, mai corect zis consecințele fetei cum au știut să se orienteze comitetele execu-

tive în funcție de condițiile și posibilitățile locale existente, se oglindesc în mersul a-normal al treierului. Cantitățile treierate în 10 zile favorabile lucrului (15-25 august), raportate la capacitatea de lucru a batotozelor, duc la concluzia că în Regiunea Autonomă Maghiară viteza de treier este realizată în proporție mai mică de 40 la sută. În regiunea Stalin de la 20-25 august, adică în 6 zile prielnice desfășurării masive a treierului, capacitatea de lucru a batotozelor a fost întrebunătă doar pe jumătate.

Se vede dintr-o sumedenie de fapte că motivul principal al nerezultării vitezei zilnice de treier este lăsat cum au fost aplicate măsurile legate de adăpostirea recoltei și de treieratul în suri.

Deosebit de concludente în acest sens sînt faptele din regiunea Stalin. Tocmai cele patru raioane (Făgăraș, Rupea, Stalin și Sibiu) în care se treiera la sură și unde sînt multe comune în care se putea treiera la arii, sînt codase pe regiune la treier. Potrivit datelor din 27 august, în raionul Făgăraș planul de treier este îndeplinit în proporție de 14 la sută. În Rupea — 12 la sută. În Stalin — 14 la sută și în Sibiu — 22 la sută. La aceeași dată în raioanele în care nu se treiera la sură, adică unde se face treierul la arii, situația este următoarea: Tirnăveni — 50 la sută, Sighișoara — 45 la sută, Mediaș — 43 la sută, etc. Datele privitoare la îndeplinirea planului de treier arată că în raioanele în care se treiera la sură treburile nu merg cum trebuie. Același lucru reiese din situația realizării vitezei zilnice de treier pe ultimele 6 zile (22-27 august). În raionul Stalin, în această perioadă viteza de treier a fost realizată numai în proporție de 27 la sută, în Făgăraș — 42 la sută, în Rupea — 34 la sută, iar în Sibiu — 54 la sută. În aceste vremuri în raioanele Agnita, Mediaș și Tirnăveni procentul realizării vitezei zilnice la treier este de 77-112 la sută. Batotozele s-au înținat de mașini și tractoare Tirnăveni, lucrînd la arii, și depășesc zilnic norma la treier. Drept urmare S.M.T. Tirnăveni și-a realizat încă de la 20 august 1.876 hantri din 2.461 hantri planificați pentru lucrările de treier. În aceeași vreme S.M.T.-urile ale căror garnituri de treier funcționau la suri (S.M.T. Făgăraș, Rupea, Hărman, Turnoș) au realizat doar cîteva procente din planul de treier.

S P O R T

A 8-a ediție a campionatelor internaționale de atletism ale R. P. R.

În zilele de 1, 2 și 3 octombrie, pe stadionul Republicii din Capitală se va desfășura cea de a 8-a ediție a campionatelor internaționale de atletism ale R.P.R.

La această tradițională competiție atletică care a intrat în calendarul marilor manifestări sportive europene și-au anunțat pînă

acum participarea un însemnat număr de atleți și atlete din Anglia, Austria, Belgia, R. P. Bulgaria, R. Cehoslovacă, R. D. Germană, R. P. Germană, R.P.F. Iugoslavia, R. P. Polonă, Islanda, Luxemburg, R. P. Ungară și U.R.S.S.

(Agerpres)

Bogata activitate internațională a sportivilor romini

În cursul acestei luni, sportivii romini vor avea o bogată activitate internațională. La 18 septembrie va avea loc o triplă întâlnire prietenească de fotbal între echipele reprezentative ale R.P.R. și R. D. Germane.

La București pe stadionul „23 August” se vor disputa jocurile dintre echipele A și de juniori, iar la Berlin întîlnirea dintre echipele secundare ale celor două țări Egiptului și R.P.R. va susține apoi o nouă și interesantă întîlnire cu echipa reprezentativă a Belgiei. Jocul se va disputa la 28 septembrie la București.

Sîmbătă 3 și duminică 4 septembrie va avea loc la Stalinogrod meciul triumfător de atletism dintre echipele de juniori ale R. Cehoslovace, R. P. Polone și R.P.R. Un mare interes stîrnește întîlnirea internațională de atletism dintre echipele selecționate de juniori ale U.R.S.S. și R.P.R. care va avea loc în Capitală în zilele de 17 și 18 septembrie pe stadionul Republicii. La 10 septembrie, călăreții romini vor participa la un mare concurs internațional la Belgrad.

La 25 septembrie, Capitala noastră va găzdui întîlnirea internațională de scrimă dintre echipele R.P.R. și Austriei, iar în sfîrșitul lunii, doi dintre cei mai buni sahisti romini vor pleca la Berlin pentru a participa la campionatul internațional al R.D. Germane, unde vor fi prezenți sahisti din U.R.S.S., R. Cehoslovacă, R. P. Polonă, R.P. Ungară și alte țări.

Cel mai mare eveniment sportiv al acestei luni îl constituie campionatele europene de tir pentru bărbați, femei și juniori. Între 11 și 18 septembrie, cei mai buni trăgători din 23 țări își vor disputa victoria pe elegantul poligon de la Tunari din apropierea Capitalei.

(Agerpres)

Cicliștii de la C.C.A. pe primele locuri în „Cursa Victoriei”

Cursa de-a 3-a etapă a competiției cicliste „Cursa Victoriei” desfășurată ieri pe distanța București-Găești-București (150 km), s-a încheiat cu victoria maestrului sportului Constantin Dumitrescu.

Chiar din start cicliștii au pornit foarte tare, rînd cu peste 40 km. pe oră. Din plutonul rămas pe urmă au rămas doar doi cicliști: Dan Marin (Recolta) și Brutaru (Flacăra) care pînă la urmă sînt nevoiți să renunțe la cursă. La întoarcere, în dreptul km. 75, care indică jumătatea cursei, primul care trece este St. Ionescu (Locomotiva) cu un avans de 150 m. asupra plutonului care trece compact. La ieșire din Găești I. Vasile (C.C.A.) se rupe de grosul plutonului și la un avans de circa 400 m., dar după 15 kilometri este prins.

Cea mai frumoasă acțiune din această

etapă se remarcă cu 38 km. înainte de linia de sosire, C. Dumitrescu (C.C.A.) fuge din pluton și rîndul mai mult de 25 km. cu peste 40 km. pe oră și își mărește mereu avantajul. În grosul plutonului încearcările de a fugi după evadat sînt stăvile de alergătorii militari care instalează în fruntea plutonului trag „trenă falsă”. C. Dumitrescu termină învingător această etapă. Timpul înregistrat de el a fost de 3h49'30". La 30 secunde sosește plutonul, sprintul final fiind câștigat de I. Constantinescu, urmat de D. Tușă.

Pe echipe, etapa a fost câștigată de Casa Centrală a Armatei. În clasamentul general individual cit și pe echipe, nu s-au produs modificări.

Astăzi se alege etapa a 4-a București-Urziești-București (80 km.) cu plecări individuale din două în două minute.

Locomotiva Timișoara—Dinamo București 5-1 (2-0)

TIMIȘOARA. — Miercuri a avut loc la Timișoara în prezența a peste 10.000 de spectatori întîlnirea restantă din cadrul campionatului de fotbal, între echipele „Dinamo” București și „Locomotiva” Timișoara. Fotbaliștii timișoreni, cu o linie de atac în excelență formă au obținut victoria cu sco-

rul de 5-1 (2-0). Punctele feroviarilor au fost realizate de I. Covaci (3), Szekely și Dărăban. În minutul 72 Bădeanu (Locomotiva) a ratat o lovitură de 11 m. Pentru dinamoviști a înscris Barta în minutul 75 din 11 m.

Știri

● La 30 august, în campionatul U.R.S.S. de fotbal s-a înregistrat o mare surpriză: echipa „Torpedo” Moscova a reușit să înfrângă puternica formație „Spartak” Moscova cu scorul de 4-3 (1-1). Înfrîngerea echipei „Spartak” mărește șansele frunțaselor clasamentului „Dinamo” Moscova care conduce cu 32 puncte după 20 de partide. „Spartak” și T.D.S.A. au cîte 26 puncte din 18 jocuri.

● În runda a 9-a a turneului interzonal de şah, Bisguier 1-a invins pe Donner, iar Pachman a câștigat la Spasski. În partidele Interupte, Guimard are avantaj la Stahlberg și Panno la Szabo. Albul mai bine în partidele Najdorf-Unzicker și Silva-Pilnick. Într-o poziție complicată s-a întrerupt partida Petrosian-Medina.

INFORMAȚIE

Zilele acestea a plecat spre Dublin (Irlanda) delegația romină formată din prof. univ. Nicolae Dinulescu, prim locțiitor al ministrului Învățămîntului și acad. Gh. Demetrescu, directorul Observatorului Astronomic din București, pentru a lua parte la lu-

crările Congresului Uniunii Astronomice Internaționale care are loc în capitala Irlandei.

Delegații romini vor face unele comunicări în cadrul comisiilor congresului.

(Agerpres)

Zece ani de la zdrobirea imperialismului japonez

Se împlinesc zece ani de cînd zdrobirea forțelor imperialiste japoneze de către puterile aliate și armatele chineze, zdrobirea grăbită de loviturile decisive pe care aceste țări le-au primit din partea Armatei sovietice în ultima perioadă a războiului, a dus la capitularea Japoniei militariste, ceea ce a însemnat sfîrșitul celui de-al doilea război mondial.

Prin înfrîngerea militară a Japoniei imperialiste au fost create în Extremul Orient condiții pentru stabilirea unei păci trinitice și îndelungate. Dar situația care există în această importantă regiune a globului arată limpede că acum, cînd se împlinesc un deceniu de la sfîrșitul marilor conflagrații mondiale, popoarele din Extremul Orient și întreaga Asie — inclusiv poporul japonez — sînt departe de a-și vedea îndeplinite aspirațiile către o pace trinitică în care să-și poată realiza pe deplin nînzîrurile lor spre libertate și independență.

În ultimii zece ani, Extremul Orient a fost mereu zguduit de conflicte armate ca războiul dezlănțuit în Coreea, războiul colonialist din Indochina, provocările săvîrșite împotriva R. P. Chineze. Japonia care a fost tirată într-un război sîngeros de către cîrmărită conducătoare, e departe încă de a fi obținut deplină independență și nici pînă acum nu a încheiat un tratat de pace cu principalele state din regiunea în care e situată — Uniunea Sovietică, R. P. Chineză, India, Birmania etc.

Mal mult decît atât. Tratatul de pace unilateral, încheiat cu Japonia la San-Francisco de către S.U.A. și alte state, precum și acordurile militare bilaterale ce o leagă de Statele Unite îngredesc posibilitățile Japoniei de a se elibera de apăsătoare ocupație străină.

Cele 704 baze militare americane aflate pe pămîntul Japoniei pînă în prezent sînt primejdie pentru poporul japonez. Urișele cheltuielilor militare și de ocupație, secătuesc economia țării care de altfel a fost grav lovită prin măsurile impuse Japoniei de a sista tradițiile ei relații economice, în primul rînd cu U.R.S.S., R. P. Chineză, precum și cu alte țări de democrație populară.

Acasta este o realitate atît de bine cunoscută de întreaga opinie publică din Japonia, încît poziția luată de cele mai largi părți ale poporului japonez a determinat și determină o serie de schimbări în politica internă și externă a țării.

Cu urmare a presiunii puternice a opiniei publice ce se resimte și în cercurile conducătoare japoneze, în primăvară a fost înălțat guvernul loșida. Succesele dobîndite de partidul lui Hatoyama în alegerile din aprilie se datoresc în primul rînd faptului că primul premier al Japoniei s-a ferit, în perioada premergătoare alegerilor, să insiste asupra unei așa zise „necesități” a reînarmării Japoniei și s-a arătat hotărît să restabilească relații normale multilaterale între U.R.S.S. și R. P. Chineză.

Dar perioada care a urmat după venirea la putere a lui Hatoyama a arătat limpede poporului japonez că noul guvern nu a trecut la măsuri radicale pentru înlăturarea integrală a promisiunilor sale. Este adevărat că guvernul japonez a început, în urma inițiativelor sovietice tratative cu U.R.S.S. în vederea normalizării relațiilor dintre cele două state. Dar în același timp se observă o vîdă încheierea din partea Japoniei pentru începerea unor pași similari în privința reglementării legăturilor cu R. P. Chineză.

În același timp, guvernul Hatoyama și-a arătat hotărîrea de reînarmare a țării, în ciuda uriașei opoziții pe care o întîmpină această idee din partea poporului. Conștient de împotrivirea puternică de care se cioc-

nește în rîndurile poporului refăcerea forțelor militare ale Japoniei, guvernul Hatoyama încearcă să folosească o diversivă: el cere crearea unor forțe armate în locul evacuarii trupelor americane pe care o va cere la Washington.

După cum amîntă agențiile de presă occidentale, principalul obiectiv al vizitei lui Sigenișu la Washington este discutarea „relațiilor americano-japoneze în domeniul apărării”. Pentru acest motiv ministrul de externe al Japoniei a luat cu sine un plan pentru reînarmarea Japoniei care ar urma să fie coordonat cu „necesitățile Statelor Unite”. În baza acestui plan forțele terestre, navale și aeriene japoneze urmează a fi considerate în întregime atît din punct de vedere al efectivului cit și acela al armamentului. Pentru a învîdica venirea puternică — și firescă — a poporului japonez împotriva acestui pas, ministrul de externe japonez încearcă să înfîșîșeze această măsură ca fiind premergătoare retragerii atît de mult dorite de poporul japonez, a trupelor de ocupație americane. „Cînd vom realiza un program defensiv suficient pentru apărarea internă — a declarat el, conform agenției „United Press” — atunci vom cere retragerea trupelor americane”. Dar chiar conform declarației lui Sigenișu această retragere a forțelor americane ar urma să aibe loc doar peste cîteva ani.

Și tot pentru a putea impune măsurile de reînarmare pe care le discută la Washington ministrul de externe japonez, a vorbit despre întîlnirea lui de a încerca să obțină în S.U.A. reducerea sau desființarea contribuției japoneze la întîrținerea forțelor americane staționate pe teritoriul japonez. Anul acesta contribuția se ridică la fabuloasă sumă de 105.000.000 dolari.

Opinia publică mondială nu poate să nu-și dea seama că măsurile de reînarmare a Japoniei, a căror discutare o formează de fapt scopul principal al vizitei lui Sigenișu în S.U.A., contrastază vizibil cu atmosfera creată în urma conferinței de la Geneva și cu spiritul favorabil dezarmării ce domnește în lumea întreagă, în special acum cînd începe la New York lucrările subcomitetului Comisiei O.N.U. pentru dezarmare.

Rezultatele conferinței de la Geneva au deschis perspective favorabile soluționării tuturor problemelor internaționale rămase nerzolvate — între care și problema Japoniei — precum și stabilirii și dezvoltării unor relații pașnice de colaborare între toate țările. De aceea și opinia publică japoneză urmărește cu cel mai mare interes tratativele sovieto-japoneze de la Londra, conștină fiind că restabilirea relațiilor normale dintre cele două țări ar duce la crearea unei atmosfere de încredere reciprocă între U.R.S.S. și Japonia și la dezvoltarea colaborării economice între cele două țări.

Poporul japonez care a avut de suferit în decursul celui de al doilea război mondial, dintr-unul pe cel alt, în istorie victime grozavice arme de exterminare în masă, e hotărît să împiedice repetarea unor catastrofe ca aceea care s-a abătut asupra celor două orașe ale sale Hiroșima și Nagasaki. Cele aproximativ 33 milioane de semnatari depuse în Japonia pe Apelul pentru interdicerea armelor atomice, tendința puternică a opiniei publice japoneze de a schimba cursul de pînă acum al politici țării sale, confirmă pe de-a întregul cuvintele înscrise pe impresionantul monument, ridicat la Hiroșima în memoria victimelor bombardamentului atomic „Dormiți în liniște; nu vom mai face niciodată greșeli”.

Acasta este voința poporului japonez.

A. STANCIU

R. Cehoslovacă a aderat la Tratatul de stat cu Austria

PRAGA 31 (Agerpres). — CETEKA transmite: La 30 august a avut loc cea de a 8-a sesiune extraordinară a Adunării Naționale a Republicii Cehoslovace în cadrul căreia a fost examinată propunerea guvernului R. Cehoslovace referitoare la aderarea Republicii Cehoslovace la Tratatul de stat cu privire la restabilirea Austriei ca stat independent și democrat, semnat la 15 mai 1955 la Viena de

către Uniunea Sovietică, Marea Britanie, S.U.A. și Franța, pe de o parte, și de Republica Federală Austria — pe de altă parte, Primul ministru, Vilam Siroki, a prezentat un raport în numele guvernului.

După dezbaterile care au avut loc, sesiunea a aprobat propunerea guvernului cu privire la aderarea Republicii Cehoslovace la Tratatul de stat cu Austria.

Declarațiile premierului finlandez cu privire la relațiile dintre U. R. S. S. și Finlanda

HELSINKI 31 (Agerpres). — Primul ministru al Finlandei, Kekkonen, a rostit la 28 august la Kokemäki o cuvîntare.

În cuvîntarea sa, Kekkonen a examinat teza formulată de cercurile reacționare din Finlanda potrivit căreia „linia Paasikivi” în politica externă s-ar fi învîchit.

La începutul cuvîntării sale, primul ministru a reamintit de recentul interviu acordat de președintele republicii, Paasikivi, unui ziar suedez și a atras atenția asupra aceluiaș pasaj din interviu în care președintele a spus că în istoria Finlandei s-a întîmplat de mai multe ori ca distrugerile pricinuite de sabie să trebuia să se facă refăcute cu ajutorul conștărilor.

Finlandezii ar trebui să se gîndească serios la aceste cuvîntări — a spus Kekkonen — și să-și aducă amine că timp de două secole și jumătate Finlanda a fost de multe ori în stare de război cu Rusia și că aceste războaie s-au terminat întotdeauna prin nevroze. Distrugerile provocate de sabie au trebuit să fie îndreptate după război cu ajutorul conștărilor, adică prin mijloace politice. Aceasta politică de îndreptare a urmelor sabiei este însă o muncă îngrată. Trebuie ciutată o bază nouă pentru relații de bună vecinătate, întemeiată pe încredere, cu o țară dusmană în trecut, și o asemenea activitate nu se bucură întotdeauna de simpatia tuturor oamenilor.

După terminarea războiului la noi s-a creat o situație în care politica externă oficială a țării, bunele relații cu Uniunea Sovietică, deși sînt aprobate de toate cercurile de cetățeni, au trezit nemulțumire în rîndurile unei oarecare părți a poporului (din lăcirile ei nu este prea numeroasă), care a condamnat pe cei care aveau sarcina să traducă în fapt politica oficială.

Anumite cercuri au urmărit mereu să trezească neîncrederea în cei ce conduc politica externă și în cei care o aplică de mai mulți ani. Se recurgea mai ales la metoda răspîndirii de zvonuri alarmante. În prezent în țară se răspîndesc zvonuri că guvernul ar fi promis să predea Uniunii Sovietice perso-

nele originare din Ingermanland aflate în țară. Aceste zvonuri sînt bineînțelese lipsite cu totul de temei.

Cînd am dus vară trecut tratative la Moscova cu privire la încheierea unui acord comercial pe timp de 5 ani cu Uniunea Sovietică, acord care prezintă o importanță atît de mare pentru noi, aci, pe coasta de vest, s-au răspîndit zvonuri că Kekkonen ar fi promis Uniunii Sovietice un teritoriu de cîteva sute de kilometri pătrați în regiunile Vansa sau Porri. Aceste zvonuri continuă de 10 ani.

Cînd nu se consideră posibil să se critice politica externă oficială, ca o compensație pentru împotrivirea neputincioasă se recurge la inventarea și răspîndirea de zvonuri calomnioase legate de politica externă.

În aceste condiții de învinovățire a opiniei publice, politica externă oficială este suspectată.

Ar fi trebuit să sperăm că noi, care am trecut prin școala unei experiențe dure, am înțeles să judecăm problemele de politică externă la rece sau cel puțin cu prudență. Cînd tratativele de la Geneva dintre marile puteri au generat speranțe într-o slăbire a încercărilor internaționale, unele ziare s-au grăbit să tragă concluziile lor cu privire la Finlanda.

Ele au încercat să dea asigurări că odată cu apariția unei noi situații politice internaționale, politica

REDAȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA Piața Științei — Tel. 7.60.10—7.60.20 Abonamentele se primesc la toate oficiile poștale, factorii poștali și difuzorii voluntari din întreprinderi și instituții. Tiparul: Combinatul Poligrafic Casa Științei „I. V. Stalin”
STAS — 3452 — 52